

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
26.november2012

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslisters, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslisters.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-85/11	<b>Europa-Kommissionen mod Irland</b> Sagsøgerens påstande: Det fastslås, at Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 9 og 11 i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem ( 1 ), idet denne medlemsstat tillader ikke-afgiftspligtige personer at være medlemmer af en momsgruppe (én enkelt momspligtig person). Irland tilpligtes at betale sagens omkostninger.	GA	27.11.12
C-46/12	<b>LN mod Styrelsen for Videregående Uddannelser og Uddannelsesstøtte</b> Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7, stk. 1, litra c), sammenholdt med artikel 24, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgernes og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF – ligebehandling af unionsborgere – lovgivning i en medlemsstat, der gør det muligt for unionsborgere at få studiestøtte når de opholder sig som arbejdstagere eller selvstændige i denne medlemsstat – afslag på ansøgning om studiestøtte fra en unionsborger, der har haft erhvervsarbejde i værtsmedlemsstaten, når personen er indrejst til denne medlemsstat med henblik på dér som hovedaktivitet at følge en uddannelse?	Mundtlig forhandling	28.11.12
C-20/12	<b>Giersche.a. mod État du Grand-duché de Luxembourg</b> Sagen vedrører: Skal de af den luxembourgske stat anførte uddannelses- og budgetpolitiske hensyn, der består i et ønske om at øge antallet personer, der afslutter en videregående uddannelse, og som i øjeblikket for så vidt angår den i Luxembourg bosiddende befolkning er lavere end det internationale	Mundtlig forhandling	28.11.12

	niveau – hvilke hensyn vil blive alvorligt truet, hvis den luxembourgske stat skulle yde økonomisk uddannelsesstøtte til enhver studerende, der ikke har nogen forbindelse til Storhertugdømmet, med henblik på at gennemføre en videregående uddannelse i et hvilket som helst land i verden, hvilket vil indebære en uforholdsmæssig belastning af det luxembourgske statsbudget – i lyset af det fællesskabsretlige princip om ligebehandling i artikel 7 i forordning nr. 1612/68 anses for at udgøre hensyn, der i overensstemmelse med den ovennævnte fællesskabsretlige retspraksis, kan begrunde den forskellig behandling, der følger af, at både luxembourgske statsborgere og statsborgere fra andre medlemsstater skal opfylde en bopælsbetingelse for at opnå støtte til videregående uddannelser?		
C-523/11 og C-585/11	<b>Printz m.fl.</b> Sagen vedrører: Udgør det en fællesskabsretligt ubegrundet begrænsning af retten til fri bevægelighed og ophold for unionsborgere i henhold til art. 20 og 21 TEUF, såfremt en tysk statsborger, som har fast bopæl i Tyskland, og som studerer ved en uddannelsesinstitution i en af Den Europæiske Unions medlemsstater, kun ydes uddannelsesstøtte i henhold til Bundesausbildungsförderungsgesetz (lov om uddannelsesstøtte, herefter "BAföG") til studier ved den udenlandske uddannelsesinstitution i ét år, fordi den pågældende ikke forud for påbegyndelsen af sit udlandsophold havde haft fast bopæl i Tyskland i mindst tre år?	Mundtlig forhandling	29.11.12
C-335/11 og C-337/11	<b>Ring m.fl. mod DAB m.fl.</b> Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?	GA	06.12.12
C-356/11 og C-357/11	<b>O et S m.fl. mod Korkein hallinto-oikeus/ Finland</b> Sagen vedrører: Fortolkningen af artikel 20 i TEUF om indførelse af et unionsborgerskab?	Dom	06.12.12
T-92/11	<b>Andersen mod Kommissionen</b> Sagsøgerens påstande: Annullation af artikel 1, stk. 2, i Kommissionens afgørelse af 24. februar 2010 i statsstøttesag C 41/08 (NN 35/08). Kontrakter om offentlig trafikbetjening mellem Transportministeriet og Danske Statsbaner (DSB) (EUT 2011 L 7, s. 1) Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.	MF	13.12.12

#### Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-370/12	<b>Pringle</b> Sagen vedrører: (1) Er Det Europæiske Råds afgørelse 2011/199/EU af 25. marts 2011 gyldig: a) henset til anvendelsen af den forenklede revisionsprocedure i henhold til artikel 48, stk. 6, TEU og navnlig til om den foreslåede ændring af artikel 136 TEUF indebar en udvidelse af de kompetencer, der er tillagt Unionen i traktaterne; b) henset til indholdet af den foreslåede ændring, navnlig om den indebærer en tilsidesættelse af traktaterne eller de almindelige EU-retlige principper? (2) Har en EU-medlemsstat, der har euroen som valuta, ret til at indgå og ratificere en international aftale som ESM-traktaten, henset til a) artikel 2 og 3 TEU og bestemmelserne i TEUF's afsnit VIII, tredje del, og navnlig artikel 119, 120, 121, 122, 123, 125, 126 og 127 TEUF; b) Unionens enekompetence i forbindelse med monetær politik som fastsat i artikel 3, stk. 1, litra c), TEUF og i forbindelse med indgåelse af internationale aftaler, som henhører under anvendelsesområdet for artikel 3, stk. 2, TEUF; c) Unionens kompetence i forbindelse med koordinering af den økonomiske	Dom	27.11.12

	<p>politik i henhold til artikel 2, stk. 3, TEUF og TEUF's afsnit VIII, tredje del; d) EU-institutionernes beføjelser og funktioner i henhold til principperne i artikel 13 TEU; e) princippet om loyalt samarbejde som fastsat i artikel 4, stk. 3, TEU; f) de almindelige EU-retlige principper, herunder navnlig det almindelige princip om effektiv domstolsbeskyttelse og retten til adgang til effektive retsmidler som sikret i artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og det almindelige retssikkerhedsprincip? (3) Hvis Det Europæiske Råds afgørelse fastslås at være gyldig, er en medlemsstats ret til at indgå og ratificere en international aftale som ESMtraktaten da underlagt afgørelsens ikrafttrædelse?</p>		
C-645/11	<p><b>Land Berlin mod Ellen Mirjam Sapir, Petach-Tikva (Israel) m.fl.</b> Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område: 1. Er tilbagesøgningen af en uretmæssig udbetaling en civilretlig sag i henhold til artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 44/2001, når en delstat af en myndighed er blevet pålagt at udbetale en del af provenuet fra en aftale om grundsalg som erstatning til en skadelidt, men i stedet ved en fejltagelse overfører hele købssummen til denne? 2. Består den snævre forbindelse mellem flere krav, som kræves i henhold til artikel 6, nr. 1), i forordning (EF) nr. 44/2001, når de sagsøgte påberåber sig yderligere krav på skadesløsholdelse, hvorom der kun kan træffes samlet afgørelse? 3. Finder artikel 6, nr. 1), i forordning (EF) nr. 44/2001 også anvendelse på en sagsøgt, som ikke har bopæl på Den Europæiske Unions område? I bekræftende fald: Gælder dette også, såfremt anerkendelse af dommen ville kunne afslås i den stat, hvor sagsøgte har bopæl, på grund af manglende kompetence i henhold til en bilateral aftale med domsstaten?</p>	GA	28.11.12
C-228/11	<p><b>Melzer, Berlin mod MF Global UK Ltd, London</b> Sagen vedrører: Indenfor rammerne af deliktværnetinget i artikel 5, nr. 3), i forordning nr. 44/2001 og ved flere personers grænseoverskridende deltagelse i en ulovlig handling, er en gensidig tilregning af det sted, hvor handlingen foretages, da tilladt ved fastlæggelsen af det sted, hvor skadestilføjelesen er foregået?</p>	GA	29.11.12
C-182/11 og C-183/11	<p><b>Econords.p.a. mod Comune di Cagno og Comune di Varese</b> Sagen vedrører: Skal princippet om den manglende relevans af situationen i den enkelte offentlige myndighed, der er tilsluttet serviceselskabet, også finde anvendelse i tilfælde som i den foreliggende sag, hvor en af de tilsluttede kommuner blot ejer én aktie i serviceselskabet, og aftalerne mellem aktionærer indgået mellem offentlige myndigheder er uegnede til at give den tilsluttede kommune en effektiv kontrol med selskabet, og hvor erhvervelsen af en andel i selskabet udelukkende kan betragtes som formelt grundlag for en tjenesteydelseskontrakt?</p>	Dom	29.11.12
C-427/11	<p><b>Margarat Kenny m.fl. Mod Minister for Justice, Equality and Law Reform m.fl.</b> Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 141 (nu artikel 157 TEUF) om ligeløn og ligebehandling? Samt fortolkning af Rådets direktiv 75/117/EØF af 10. februar 1975 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om gennemførelse af princippet om lige løn til mænd og kvinder?</p>	GA	29.11.12
C-152/11	<p><b>Odar Mod Firma Baxter Deutschland GmbH</b> Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?</p>	Dom	06.12.12

C-430/11	<p><b>Sagor mod Anklagemyndigheden</b></p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 2, 4, 6, 7, 8, 15 og 16 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16. december 2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold? Samt fortolkning af princippet om loyalt samarbejde, jf. art. 4, stk. 3, i Traktaten om den Europæiske Union?</p>	Dom	06.12.12
C-201/11 P	<p><b>Union of European Football Associations (UEFA) mod Europa-Kommissionen</b></p> <p>Påstande: Appellanten har gjort gældende, at den appellerede dom bør ophæves af følgende grunde:</p> <p>a) Retten har begået en retlig fejl ved anvendelsen af direktiv 89/552 ( 1 ) med hensyn såvel til kravene om klarhed og gennemsigtighed som til betegnelsen af europamesterskaberne i fodbold som en begivenhed af væsentlig samfundsmæssig interesse.</p> <p>b) Retten har begået en retlig fejl ved anvendelsen af traktatens konkurrencebestemmelser. DA C 204/16 Den Europæiske Unions Tidende 9.7.2011</p> <p>c) Retten har begået en retlig fejl ved anvendelsen af traktatens bestemmelser om fri udveksling af tjenesteydelser og proportionalitet.</p> <p>d) Retten har begået en retlig fejl ved gennemførelsen af UEFA's ejendomsret.</p> <p>e) Retten har begået en retlig fejl ved at fastslå, at den anfægtede beslutning indeholdt en tilstrækkelig begrundelse vedrørende i) betegnelsen af europamesterskaberne i fodbold som en begivenhed af væsentlig samfundsmæssig interesse, ii) konkurrence, iii) fri udveksling af tjenesteydelser og iv) ejendomsret.</p>	GA	12.12.12
C-204/11 P	<p><b>Fédération internationale de football association (FIFA-sagerne) mod Europa-Kommissionen</b></p> <p>Påstande: Rettens dom af 17. februar 2011 i sag T-385/07 stadfæstes med hensyn til formaliteten. Rettens dom af 17. februar 2011 i sag T-385/07 ophæves med hensyn til realiteten for så vidt som det i domskonklusionen tiltrædes, at »non-prime«-kampe ved FIFA World Cup™ blev optaget på Belgiens liste over begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse som omhandlet i direktivet. Domstolen afsiger selv endelig dom i medfør af artikel 61 i statuten for Domstolen</p> <p>Kommissionen tilpligtes at betale FIFA's omkostninger i forbindelse med sagen i første instans og den foreliggende appel</p>	GA	12.12.12
C-205/11 P	<p><b>Fédération internationale de football association (FIFA) mod Europa-Kommissionen</b></p> <p>Påstande: Rettens dom af 17. februar 2011 i sag T-68/08 stadfæstes med hensyn til formaliteten. Rettens dom af 17. februar 2011 i sag T-68/08 ophæves med hensyn til realiteten for så vidt som det i domskonklusionen tiltrædes, at »non-prime«-kampe ved FIFA World Cup™ blev optaget på Det Forenede Kongeriges liste over begivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse som omhandlet i direktivet. Domstolen afsiger selv endelig dom i medfør af artikel 61 i statuten for Domstolen</p> <p>Kommissionen tilpligtes at betale FIFA's omkostninger i forbindelse med sagen i første instans og den foreliggende appel.</p>	GA	12.12.12
C-215/12	<p><b>Iwona Szyrocka mod Siger Technologie GmbH</b></p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1896/2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure.</p>	Dom	13.12.12

C-465/11	<p><b>Praxis og ABC Direct Contact Mod PocztaPolska S.A</b></p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af art. 45, stk. 2, litra d), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv Nr. 2004/18/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter sammenholdt med art. 53, stk. 3, og art. 54, stk. 4 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester ("forsyningsvirksomhedsdirektivet")?</p>	Dom	13.12.12
C-512/10	<p><b>Europa-Kommissionen mod Republikken Polen</b></p> <p>Sagsøgerens påstande: Det fastslås, at Republikken Polen har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 6, stk. 3, i og bilag II til Rådets direktiv 91/440/EØF af 29. juli 1991 om udvikling af Fællesskabets jernbaner, med senere ændringer ( 1 ), artikel 4, stk. 2, og artikel 14, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF af 26. februar 2001 om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering ( 2 ), artikel 6, stk. 2, og 3, i direktiv 2001/14, artikel 6, stk. 1, i direktiv 2001/14, sammenholdt med artikel 7, stk. 3 og 4, i direktiv 91/440, med senere ændringer, og artikel 7, stk. 3, og artikel 8, stk. 1, i direktiv 2001/14.</p> <p>Republikken Polen tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	GA	13.12.12
C-565/11	<p><b>Mariana Irimie Mod StatulromânprinMinisterulFinanțelorșiEconomiei m.fl.</b></p> <p>Sagen vedrører: Skal principperne om effektivitet, ækvivalens og proportionalitet – som gælder for de retsmidler, som en privatperson, der har lidt et tab som følge af anvendelsen af en bestemmelse, der er i strid med fællesskabsretten, har adgang til med henblik på udbedring af tilsidesættelser af fællesskabsretten – og som følger af retspraksis fra Den Europæiske Unions Domstol i forening med artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union og artikel 17 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, fortolkes således, at de er til hinder for nationale retsforskrifter, der begrænser størrelsen af det beløb, som kan kræves tilbagebetalt af den privatperson, hvis rettigheder er blevet tilsidesat?</p>	GA	13.12.12
T-588/10	<p><b>Den Hellske Republik mod Europa-Kommissionen</b></p> <p>Påstand: Sagsøgeren gives medhold i sagen. Kommissionens afgørelse af 4. november 2010 »om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL)«, for så vidt angår den del, der vedrører de finansielle korrektioner, som er pålagt Den Hellske Republik. Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	13.12.12